

# 歷史著作《夜宴》出版

# 鑽研南唐名畫 解析時代沉浮

70年前，在國家相關部門努力下，中國五代十國時期南唐畫家顧闳中繪畫作品《韓熙載夜宴圖》從香港重回內地。從此，這幅由南唐後主李煜親手促成的畫作，因其非同凡響的表現形式和藝術水準，成為故宮博物院的鎮館之寶之一。同時，隱藏在這幅曠世奇畫背後的故事，以及歷史瞬間的永恒定格，亦引發後人太多的猜測，讓人難以釐清原委。

早前，由中國唐史學會會長、陝西師範大學教授杜文玉創作的《夜宴：浮華背後的五代十國》正式出版。該書以《韓熙載夜宴圖》為切入點，集歷史性、故事性、趣味性為一體，帶領讀者以韓熙載的視線，去重新感受和了解那段紙醉金迷與驚濤駭浪並存的興衰浮沉史。

◆文：香港文匯報記者 李陽波



## 通識讀本 開卷有益

該書一經出版，便受到眾多業內人士的好評。陝西師範大學歷史文化學院教授、著名學者于廣哲表示，《韓熙載夜宴圖》中的那種奢華與頹廢並存的格調令人着迷、令人困惑。《夜宴：浮華背後的五代十國》不僅是韓熙載的夜宴，也是一部五代十國史尤其是南唐史的盛宴，每個試圖了解那段歷史的人都不應錯過這本書。

河南大學歷史文化學院教授耿元驪亦指出，本書乃大匠斫輪，以優秀史家的如椽巨筆，舉重若輕，娓娓道來，撰成一部五代十國史的最佳讀本，輔之精心增訂，相信讀者諸君必將開卷有益。

「歷史書有多種寫法，而杜教授採取了最忠於歷史，也最接地氣的高法。」讀者張小姐告訴記者，翻開這本書，那段複雜紛亂的歷史，便在娓娓道來的有趣語言中，慢慢地讓人一目了然，真是一本難得的五代十國通識讀本。

讀者王先生則表示，自己當年小學和中學時，沒有太多的課外歷史讀物，所以當看過《三國演義》、《紅樓夢》、《水滸傳》、《西遊記》等文學作品後，就把其中的內容當成了真實的歷史，搞出了很多烏龍和笑話。「《夜宴：浮華背後的五代十國》完全可以作為孩子們課堂之外的有益補充，對孩子們從小建立正確的歷史觀大有裨益。」

創作於五代南唐的《韓熙載夜宴圖》，乃採用絹本繪畫形式。畫家顧闳中以連環長卷的形式，描摹了韓熙載家設宴行樂的場景，分為「聽樂」、「觀舞」、「歇息」、「清吹」、「宴散」等五個場景。畫作裏的中心人物韓熙載，為五代十國南唐名臣、文學家，歷任吏部侍郎、秘書監、兵部尚書等要職。

關於這幅畫的繪製緣由，有兩種歷史記載。一為監視說。由於韓熙載出身北方望族，長期生活在北周陰影下的南唐後主李煜，對北方來的官員百般猜疑。於是便命顧闳中去打探。早已洞察秋毫的韓熙載，趁機自導自演了一齣「醉生夢死」的戲碼，不明就裏的顧闳中果然中計，將韓熙載家夜宴全過程一絲不差地畫下來呈報李後主。另一說為惜才說。韓熙載才華橫溢，但卻沉迷於聲色犬馬，為了挽救江河日下的南唐，李煜命顧闳中偷看韓熙載行樂場面，想借畫告韓熙載專注輔政。

作為內地五代十國史研究領域的權威專家，對於監視說，作者杜文玉並不認可。在他看來，當時的南唐，大廈將傾，而李煜卻

不想有所作為，韓熙載深知大勢已不可扭轉，遂縱情於清歌曼舞之中，以聲色自娛來安慰和消磨自己。畫中的韓熙載，一方面在宴會上與賓客觥籌交錯，一方面又心不在焉、滿懷憂鬱，描鼓時雙目凝視、面不露笑，聽清吹時漫不經心地與對面侍女閒談。縱情聲色的外表，難掩其對國事的憂心忡忡。

### 還原五代十國生活百態

《韓熙載夜宴圖》雖然只是一幅畫，但在杜文玉的心裏，卻是整個五代十國這段歷史的縮影。發生在《夜宴圖》與韓熙載身上的故事，以及韓熙載與他周圍的人們生活的那個歷史時代，對於很多當代人來說都是陌生而遙遠的，但是卻為後人留下了無盡的話題。「所以我希望用畫作講歷史，讓大家在披堅執銳的起起武夫、文采飛揚的多情君主、縱橫捭闔的謀臣俠士，以及能歌善舞的王屋山和含情脈脈的小周后等一幕幕景象中，通俗易懂地釐清五代十國的來龍去脈。」於是，《夜宴：浮華背後的五代十國》便在杜文玉的筆下，應運而生。

《夜宴》以畫作為背景，以南唐名臣韓熙載一生的宦海生涯、身世沉浮為主線，向世人展示了五代十國那段戰爭頻仍卻又波瀾不驚的歷史。全書分為「夜宴圖」、「夜宴的時代」、「夜宴的君主」、「夜宴者的心態」和「夜宴的參與者」五個主要部分，雖然以南唐為敘事主體，但展開的卻是整個五代十國的完整畫卷。

作者先從《夜宴圖》引出時代背景及主題，再從五代十國的政權更迭、韓熙載的宦海沉浮、南唐的歷代君主、文人心態等內容展開精闢論述，客觀真實地還原了五代十國的歷史進程及生活百態。本書視野開闊，文圖並茂，語言簡潔明快、通俗易懂，既展現了豐富的歷史場景和畫面，同時又披露了那個時代君王和士人的內心感受，還原了浮華背後他們真實的面目，被譽為當世書寫五代十國史為數不多的大眾普及性典範之作。

# 「中國古代最偉大的發明是中華詩詞」——讀李元洛的《人間情詩》

書評 文：黃維樑

與李元洛先生交往至今剛好四十年，深深體會到這位湘子的多情——飽滿淋漓的詩情。得到充沛的詩情灌溉，他筆下出現諸多論詩的鴻文大著，包括1987年厚厚推出的《詩美學》（書首有我寫的長篇序言）。他的書不但叫好而且叫座，我非常羨慕，衝口而出曰：這真是「元氣淋漓，洛陽紙貴」！李元洛析詩評詩論詩不絕，源源出書，寫出了大名堂：其1999年出版的《恨望千秋：唐詩之旅》，有「詩文化大散文」的美譽。而就在這本《詩美學》中，讀者發現了李元洛的一個大秘密：他是李白的後人。該書在鑒賞李白詩時寫道：「我私心早就認為，我的祖先……是李白」；「我總以為我的血管中流着你（李白）的血液」。

李白寫詩，其詩有對詩歌的評論，以詩創作成千古大名；李元洛寫詩論、詩評，也有詩創作，而以詩論、詩評享當代盛譽。《唐詩之旅》後有《宋詞之旅》、《元曲之旅》、《清詩之旅》、《絕句之旅》（是為「五旅」），還有《新編今讀·唐詩三百首》等等；我書房裏一整排「元氣淋漓」的李氏書，真是應接不暇。

李元洛析詩，多析情詩，友情與愛情兼之。他寫道：「愛情，是無分中外古今的世上芸芸男女不可缺席的必修功課，維繫人類生存與發展不可缺少的必要鏈條，也是文學創作不可缺少的永恒母題，文學園

林不可缺位的亮麗風景。」李元洛為中國的有情人，在今年七夕獻上浪漫芬芳的新著《人間情詩》，隆重舉行發布會。此活動的宣傳視頻裏，那位花間美人（王寶甫的戲劇，曾獲得這四個字的形容）讀的正是「人面桃花相映紅」那首詩。在火熱天時，我收到火紅封面的《人間情詩》，彷彿是藝術火爐新鮮燒製出來的精品。艷麗的紅色，讓我聯想到令妃子笑的華南夏日佳果，一時間味覺幻覺有甘香津液。李元洛對這為他而辦的發布會，讚嘆其「四美」（「四美」一詞出自王勃的《滕王閣序》）：書本身之美、會場之美、嘉賓之美、時序七夕之美。我沿襲「四美」之詞，如下稱美《人間情詩》這本書。

一是愛情之美。本書把「情詩」分為四種：戀情、歡情、離情、怨情。無論是初戀、熱戀、失戀，都是最能刻骨銘心的人間至情、激情。一個形象、一句話語、一個動作、一個場景，都是美的所在，回憶時會更美。歡愉的情景至美；憂傷的情緒，如李商隱《錦瑟》等篇，追憶時可能已惘然、已朦朧，卻仍有朦朧淒迷的文學藝術之美。二是詩之美。本書所選古典詩詞的體裁，囊括詩史上的各種類型；不同類型自有其形式、聲律、風格多方面之美，《詩美學》論之審美。李元洛甚至對詩友蔡世平這樣說過：「中國古代最偉大的發明不是『四大發明』，而是以漢語語言

鑄造而成的以音韻美、凝練美、意境美為主要特徵的中華詩詞。」（見李元洛《夕彩早霞集》，花山文藝出版社，2022年，頁6）；後來他補充說：「我意四大發明是偉大的，但那是物質的，有時效的，詩詞為精神的，時效永恒，故『最』偉大。」

三是「心賞」之美。「心賞」是本書雅致的用詞，其意近「解讀」。對本書100首情詩的解讀，是100篇詩評小品。有些小品選附有愛情的極短篇故事，如《和〈垓下歌〉》、《李夫人歌》、《白頭吟》等篇所包含的。書中所有的解讀，都見其分析的巧妙、行文的美辭。發布會和七夕詩詞誦讀會，都在廣州舉行。我們可先讀「心賞」粵人張九齡宰相那篇《賦得自君之出矣》（名句是「思君如滿月，夜夜減清輝」）。迎七夕，我們應「心賞」秦觀的「冠節」（如果我可以自鑄新詞）之作《鵲橋仙》（名句包括「金風玉露一相逢，便勝卻人間無數」等）；請注意「等」字，這首詞拆開來幾乎句句都是金句。我們還應讀李元洛「祖先」李白的《菩薩蠻》（名句應是憂傷的「暎色入高樓，有人樓上愁」吧）。「心賞」的文質和文辭都可賞，



《人間情詩》 作者：李元洛 出版社：嶺南美術出版社

優勝於坊間很多詩詞鑒賞的文字。李元洛另一個突出之處，是「心賞」時，他心有「旁騖」，把中國新詩和外國古今詩歌也引了，以為印證、襯托、比照之用，或只在暗暗地表示

解讀者視野之廣闊。這裏三篇「心賞」出現的「旁騖」詩人就有莎士比亞和余光中——余光中是李元洛最為服膺的現代詩人。

四是本書編印之美。編選了不少100篇，數目滿分。篇頁清麗優雅，設計幾近滿分。一幅幅的插圖呢，是「90後人氣插畫師呼夏蒜精繪唯美古風插畫」；書中多幅插圖和這裏對插圖師的介紹文字，應該也是滿分。責任編輯是李斌，又是一位姓李的（李斌還編選過李元洛的《一日一詩》）。詩和詩事業之美，由李白傳給李元洛，再傳給李斌——當中還有多位李氏，如李賀、李商隱、李煜；誠如嫡系傳人李元洛所說，其美「時效永恒」。

後記：八月的「百道好書榜」20本書中，《人間情詩》列第15位；然則本書有「五美」了。

## 書店學

作者：Gestalten 譯者：劉佳潔、杜文田 出版：積木文化



書店不僅是銷售書籍的地方，更是社區的焦點，是一座城市敞開的溫暖懷抱。每家書店都自成一格，充滿玄機。有些崇尚極簡概念，有些恍如迷宮像是華麗殿堂，坐落地點更是包括私人公寓、水上船隻和歌德教堂等出人意料，只能驚嘆。催生哈利波特的雷歐書店、愛在巴黎日落時的莎士比亞書店……本書帶領讀者遊歷世界各地獨一無二的60家書店，發掘其中寶藏，認識它們的經營者，了解書店主人如何能讓尋常的銷售場域，化為一場場讓愛書人難忘的文化經驗。

## 打造動畫王國的女王們

作者：娜塔莉亞·霍爾特 譯者：林玉菁 出版：臉譜



從《白雪公主》到《海洋奇緣》、從《木偶奇遇記》到《冰雪奇緣》……將近一個世紀以來，迪士尼動畫電影以炫目靈動的聲光作品，為無數觀眾帶來娛樂饗宴。然而，鮮有人知的是，在輝煌成績背後，有一群影響力十足的女性默默撐起這一切。本書說的是打造迪士尼動畫王國，並形塑、奠定美國動畫及電影發展的女性不為人知的故事。她們為好幾代觀眾心目中的經典電影勾勒出基本輪廓，也為迪士尼作品風格定下了基調，卻經常在歷史中遭到淡忘。本書作者娜塔莉亞·霍爾特藉寫出她們的故事，要讓這段藏於迪士尼電影幕後的「女力傳奇」重見天日。

## 散步新東京

作者：杉浦爽 譯者：徐瑞玲 出版：蘋果屋



閱了這麼久，趕快來計劃一場東京小旅行吧！散步，是認識東京最迷人的方式。本書從東京9大區域當中，介紹158處景點，包括日新月異的新宿和澀谷，保留懷舊街景的原宿、青山、上野和麻布，特別收錄在地人才知道的特色市集，包括谷根干的「箱古本市」、深大寺的「達摩不倒翁市集」以及丸之內的「大江戶骨董市」，還有「東京龍宮」、「目黑川賞花之旅」、「大井賽馬場」、「愛馬仕電影院」等內行人知道的私房景點。開始用雙腳細細品味東京的今昔故事吧！

## 閱讀有你

本版邀請讀者用不多於400字的篇幅，與我們一起分享自己與書的小故事。可以是介紹最近心水的好書，回憶印象最深的一次閱讀體驗，又或是關於書店與城市的獨家記憶。題材隨意，風格不限，一經採用，小稿將獲刊登之餘，更有神秘禮物送上！有興趣的讀者即日起請將小稿與聯絡方式電郵至bookwvp@gmail.com，主題請註明「閱讀有你」。

## 我看《紅樓夢》

我總覺得，喜歡讀書是人類的天性。那種喜歡當是興趣使然，莫名的喜歡，與功利無關。否則，怎麼會有愛不釋手、如飢似渴的「悅讀」體驗呢？年少時，家庭經濟條件受限，選擇餘地不大，哪怕是半拉子書、包裝紙、貼牆紙中的零散書頁，都不放過。就像吃飯長身體，需要攝取各種營養，一個人心智的發育，靠的還是一本書。要說影響最大，一時間還真不好說。大約是上世紀六十年代末，我從一位回鄉知青那裏借來一套《增補補像情僧錄》，是那種毛藍布匣套封存的線裝書，且是繁體字的木刻豎排本，看起來很吃力。儘管如此，我還是很耐心地看了進去。讀後方知，這套書是《紅樓夢》的別名。後來又翻看了各種版本的《紅樓夢》，直覺是，這部書的語言就像拉家常一樣好懂，人物的刻畫如同從書本中跳出來，在你面前走動着，傾吐着各自的喜怒哀樂。《紅樓夢》一書讓我明白，最好懂的表達方式，莫過於語言通俗；最簡易的哲學思維，往往隱含在人情世故之中；最優雅的社交品格，不是地位與錢財、成就與名氣，而是根植於內心的善良，表現為言行的教養。

◆文：王兆貴